

上述公約公佈於一九九九年三月二十九日第十三期《澳門政府公報》第一組。

二零零八年九月五日發佈

行政長官 何厚鏞

二零零八年九月九日於行政長官辦公室

辦公室主任 何永安

A citada Convenção encontra-se publicada no *Boletim Oficial* de Macau, I Série, n.º 13, de 29 de Março de 1999.

Promulgado em 5 de Setembro de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 9 de Setembro de 2008.
— O Chefe do Gabinete, *Ho Veng On*.

行 政 會

批 示 摘 錄

透過行政長官二零零八年八月二十五日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十五條及第二十六條規定，行政會秘書處以編制外合同方式聘用的第一職階二等技術輔導員杜宏基，獲訂立新編制外合同，為期兩年，職級為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，自二零零八年十月一日起生效。

二零零八年九月九日於行政會秘書處

秘書長 何永安

CONSELHO EXECUTIVO

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 25 de Agosto de 2008:

Tou Wang Kei, adjunto-técnico de 2.^a classe, 1.º escalão, contratado além do quadro, da Secretaria do Conselho Executivo — autorizado a celebrar novo contrato além do quadro, pelo período de dois anos, com referência à categoria de técnico superior de 2.^a classe, 1.º escalão, índice 430, nos termos dos artigos 25.º e 26.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Outubro de 2008.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 9 de Setembro de 2008.
— O Secretário-geral, *Ho Veng On*.

經 濟 財 政 司 司 長 辦 公 室

第 82/2008 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第207/2003號行政長官批示第四款（五）項及第五款的規定，作出本批示。

孔令彪擔任“澳門旅遊博彩技術培訓中心”委員會委員的委任，由二零零八年九月一日起續期一年。

二零零八年九月五日

經濟財政司司長 譚伯源

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 82/2008

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto na alínea 5) do n.º 4 e no n.º 5 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 207/2003, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

É renovada a nomeação, como membro da Comissão do Centro de Formação Técnica nas Áreas do Turismo e do Jogo de Macau, de Hung Ling Bui, pelo período de um ano, a partir de 1 de Setembro de 2008.

5 de Setembro de 2008.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tam Pak Yuen*.